



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/33/199/Add. 1
4 October 1978

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

Тридцать третья сессия
Пункт 82 повестки дня

ЗНАЧЕНИЕ ВСЕОБЩЕГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРАВА НАРОДОВ НА
САМООПРЕДЕЛЕНИЕ И СКОРЕЙШЕГО ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ ДЛЯ
ЭФФЕКТИВНОЙ ГАРАНТИИ И СОБЛЮДЕНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ	
Германская Демократическая Республика	2
Греция	6
Мадагаскар	6
Сейшельские Острова	7
Финляндия	7

ГЕРМАНСКАЯ ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Подлинный текст на английском языке

сентября 1978 года

1. Германская Демократическая Республика, верная принципам проводимой ею социалистической внешней политики, твердо стоит на стороне народов и государств, борющихся за свое освобождение и достижение своего национального, политического и экономического самоопределения. Право народов на свободное определение своего политического статуса и характера своего экономического, социального и культурного развития в соответствии с их собственными интересами и без вмешательства извне всеми имеющимися в их распоряжении средствами является одним из неоспоримых основополагающих принципов современного международного права. Осуществление такого права непосредственно связано с борьбой народов против колониализма, расизма, апартеида и империалистической агрессии, за политическую и экономическую независимость и гарантию прав человека. Эффективное осуществление всех элементов этого права является неотъемлемой частью борьбы народов за мир, разрядку напряженности и разоружение.

2. Народы Африки в исторически короткий период времени добились огромных успехов в борьбе против колониализма и расизма. Окончательная ликвидация остатков колониализма, расизма и апартеида на юге континента стоит в настоящее время на повестке дня. Действия по подведению экономической основы права народов на самоопределение в освобожденных народами государствах стали решающим элементом по преодолению последствий колониального угнетения и эксплуатации. Главным здесь является неотъемлемое право народов осуществлять любые действия, которые они сочтут необходимыми для обеспечения их экономического и социального развития и их свободного осуществления полного суверенитета над своими природными богатствами.

Исключительно враждебными стремлениям африканских стран и народов к обеспечению и укреплению своей независимости являются попытки со стороны империалистических кругов удержать эти государства и народы под своим влиянием или вновь господствовать над ними. Всякий раз, когда интересам монополий, направленным на получение прибыли, грозит опасность, право африканских народов на самоопределение безжалостно подавляется и без стеснения используется империалистическая военная машина, представляющая серьезную угрозу международному миру. Германская Демократическая Республика решительно осуждает вмешательство стран НАТО во внутренние дела государств Африки, а также попытки НАТО расширить сферы своего влияния на этом континенте.

/...

3. Для того чтобы отвести все возрастающую угрозу миру и безопасности, которая исходит от расистских режимов Южной Африки и Южной Родезии, необходимы последовательные действия. Аналогичным образом необходимо положить конец значительной помощи и поддержке, оказываемой расистам империалистическими кругами и монополиями в политической, экономической и военной областях. Германская Демократическая Республика рассматривает решение об обязательном эмбарго на поставку вооружений режиму апартеида Южной Африки, содержащееся в резолюции 418 (1977) Совета Безопасности, как важный шаг на пути к обеспечению полной изоляции расистов. В настоящее время задача заключается в строгом соблюдении эмбарго всеми государствами и принятии дополнительных мер по обеспечению в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций. Германская Демократическая Республика поддерживает справедливые требования африканских стран в отношении экономических санкций, эмбарго на поставку нефти, вывоза всех иностранных инвестиций и недопущения предоставления займов и другой экономической помощи. Необходимо использовать всемирную кампанию в поддержку народов южной части Африки в ходе текущего Международного года борьбы против апартеида с целью приостановить расширяющийся террор расистов против местного населения и положить конец актам агрессии против суверенных соседних государств. Необходимо не допустить приобретения Южной Африкой атомного оружия. Все государства-члены Организации Объединенных Наций несут огромную ответственность за предотвращение такой возможности.

4. Осуществляя борьбу за достижение своего самоопределения, угнетаемые колониальными и расистскими режимами народы и их национально-освободительные организации имеют право использовать все имеющиеся в их распоряжении средства. Расистские режимы в Южной Африке и Южной Родезии, пытаясь не допустить осуществления народами южной части Африки своих законных прав, широко пользуются услугами наемников из империалистических стран как для операций против национально-освободительного движения, так и для осуществления актов агрессии против суверенных соседних государств. Германская Демократическая Республика, руководствуясь своим конституционным принципом поддерживать и оказывать помощь государствам и народам, борющимся против империализма и колониальных режимов за национальную свободу и независимость, самым решительным образом осуждает такую практику и поддерживает все меры по борьбе со злостным явлением наемничества. Германская Демократическая Республика не поддерживает никаких отношений с режимами расистского меньшинства в южной части Африки. Она строго выполняет все решения и резолюции, принятые Организацией Объединенных Наций. Это особенно касается пункта 6 постановляющей части резолюции 32/14. В соответствии с уголовным кодексом Германской Демократической Республики вербовка, финансирование и подготовка граждан Германской Демократической Республики для участия в репрессивных действиях против суверенитета Германской Демократической Республики и против мира, гуманизма и прав человека. В то время как в статье 83 уголовного кодекса в целом запрещается под

/...

угрозой наказания любое участие в деятельности, направленной на угнетение народа, в статье 87 предусматривается судебное преследование любого лица, которое вербует, поставляет или направляет граждан Германской Демократической Республики для участия в действиях военного характера в целях подавления другого народа, а также соучастия в таких наказуемых актах.

5. Германская Демократическая Республика неуклонно оказывает поддержку народам Южной Африки, Намибии и Зимбабве и их законным освободительным организациям: АНС, СВАПО и Патриотическому фронту. Она выражает солидарность с арабским народом Палестины, ведомым ООП. Сердца граждан нашего государства проникнуты делом оказания активной поддержки и помощи этим народам в политическом, моральном, дипломатическом и материальном отношениях. Свидетельством этого являются требования о передаче всей власти народам Намибии и Зимбабве, которые представлены своими национально-освободительными организациями, а также о ликвидации бесчеловечной политики апартеида и осуществления права народа Палестины на самоопределение, включая его право на создание собственного государства. Новыми свидетельствами этого являются визиты в Германскую Демократическую Республику руководителей национально-освободительных организаций южной части Африки, председателя СВАПО Съема Нуджомы, сопредседателя Патриотического фронта Зимбабве Джошуа Нкомо и председателя АНС Оливера Тамбо. Конкретным результатом этих визитов явилось открытие в январе 1978 года отделения Африканского народного союза Зимбабве в Германской Демократической Республике. Германская Демократическая Республика и ее политические партии и социальные организации безоговорочно поддерживают проведение Международного года борьбы против апартеида, провозглашенного Организацией Объединенных Наций. Осуществляя широкий круг мероприятий, координируемых специальной правительственной комиссией, Германская Демократическая Республика содействует достижению того, чтобы Год борьбы против апартеида придавал новый импульс продолжающейся борьбе за окончательное искоренение всех форм колониального и расистского угнетения во всех районах мира.

6. Преданность народа Германской Демократической Республики делу борьбы против колониализма, расизма и апартеида находит свое выражение в проведении ежегодной Недели солидарности с народами Африки, борющимися за национальное и социальное освобождение и против расизма и Месяца антиимпериалистической солидарности, проводимого в декабре. Все увеличивающийся объем пожертвований в знак солидарности, поступающих от граждан Германской Демократической Республики, дает возможность Германской Демократической Республике оказывать народам, находящимся под колониальным и расистским угнетением, еще более эффективную поддержку и помощь, которые координируются Комитетом солидарности Германской Демократической Республики. Только в первой половине 1978 года в Африку пятнадцатью специальными самолетами в знак солидарности были направлены крайне необходимые материалы, в том числе медикаменты и медицинское оборудование на общую сумму 2,6 млн. марок. Комитет солидарности Германской Демократической Республики, в частности, обеспечивает

/...

медицинское обслуживание получивших ранение борцов за свободу из южной части Африки. Совсем недавно сорок раненых патриотов СВАПО - жертв агрессии Южной Африки в Анголе - прибыли на лечение в Германскую Демократическую Республику. Согласно сообщению Комитета солидарности, позднее в этом году для подготовки в образовательных учреждениях Германской Демократической Республики придут еще 250 членов освободительных организаций южной части Африки.

Германская Демократическая Республика, последовательно проводя свою политику, будет, как и ранее, и далее в силу своих возможностей оказывать поддержку и помощь угнетаемым колониалистскими и расистскими режимами народам в их борьбе за обеспечение своих неотъемлемых прав. Как подчеркнул в своем приветственном послании Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации Генеральный секретарь Центрального комитета Социалистической единой партии Германии и Председатель Государственного совета Германской Демократической Республики Эрих Хонеккер, "наше государство и наш народ будут и далее делать все возможное для того, чтобы внести достойный вклад в достижение целей Десятилетия действий, а именно, в обеспечении окончательной ликвидации всех форм расистского угнетения и эксплуатации в мире". Это обязательство воодушевляет Германскую Демократическую Республику в ее неуклонной поддержке важных решений, принятых этой Всемирной конференцией, которая явилась значительным этапом дальнейшей целенаправленной борьбы против колониализма, расизма и апартеида.

ГРЕЦИЯ

✓Подлинный текст на французском языке✓
✓12 сентября 1978 года✓

1. Подготовка наемников в Греции не осуществляется.
2. Для запрещения вербовки наемников не требуется никакого принятия дополнительного законодательного документа, поскольку в статье 206 уголовного кодекса предусматривается, что "всякое лицо, вербующее греческого гражданина для прохождения военной службы в другой стране, а также любое лицо, которое способствует этому каким бы то ни было образом, подлежит тюремному заключению".

МАДАГАСКАР

✓Подлинный текст на французском языке✓
✓24 августа 1978 года✓

1. Что касается вопроса о принятии законов о наемниках (пункт 6 резолюции 32/14), то правительство Мадагаскара считает, что наемники являются орудием в руках международного империализма для увековечивания своего господства или дестабилизации прогрессивных режимов в мире в целом и в Африке в частности. Демократическая Республика Мадагаскар, как член Организации африканского единства, изучает в настоящее время пути и средства включения в свое внутреннее правовое законодательство Конвенции Организации африканского единства о ликвидации наемничества в Африке. Поступая таким образом, Демократическая Республика Мадагаскар намерена защитить свои собственные интересы и этим еще раз подтвердить свою солидарность со всеми угнетенными народами и свободолюбивыми государствами в их борьбе против международного империализма, использующего наемников в качестве орудия для препятствия миру, свободе и независимости народов.
2. Что касается усиления помощи колониальным территориям и народам, до сих пор находящимся под иностранным господством или влиянием (пункт 14 резолюции 32/14), то правительство Мадагаскара, несмотря на ограниченность своих средств и ощущаемые им экономические и финансовые трудности, стремится, тем не менее, оказывать активную поддержку национально-освободительным движениям Африки в их борьбе за суверенитет и национальную независимость. Эта поддержка, в частности, осуществляется в моральном, политическом, дипломатическом и финансовом и материальном отношениях. В этих целях Мадагаскар регулярно предусматривает оказание финансовой помощи этим национально-освободительным движениям через посредство Организации африканского единства. Кроме того, Мадагаскар предоставляет этим движениям техническую помощь в виде подготовки военнослужащих в Военной академии в Антсирабе.

/...

СЕЙШЕЛЬСКИЕ ОСТРОВА

Подлинный текст на английском языке

Сейшельские Острова пока что не издали закона о наемниках, однако этот вопрос рассматривается в настоящее время.

ФИНЛЯНДИЯ

Подлинный текст на английском языке
21 августа 1978 года

1. Постоянное представительство Финляндии имеет честь сообщить Генеральному секретарю, что условия, касающиеся вербовки наемников, содержатся в пункте 22 главы 16 уголовного кодекса Финляндии. Данные условия с учетом степени участия (соучастие, содействие или подстрекательства) могут быть расширены и охватывать деятельность по подготовке и финансированию наемников. Эти условия применимы лишь к вербовке финских граждан. Положений, запрещающих финским гражданам завербовываться в качестве наемников, не существует.
2. В Финляндии вербовка наемников, по крайней мере не публично, производилась. Известно, однако, что финны служили в качестве наемников в основном во французском иностранном легионе.
